

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	TOYOTA	FG 50	CH 5814 25

Constructeur TOYOTA AUTOMATIC LOOM WORKS LTD., Kariya (J)
 Identification "FG 50" sur la plaquette du constructeur (ne pas tenir compte du préfixe au No du châssis)

Plaquette constr. à gauche, sur tôle frontale
 N° du châssis à gauche, sous le capot, sur le longeron
 Ident. du moteur "F" devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc
 Importateur princ. TOYOTA AG., Abteilung Güterumschlagmaschinen, 5745 Saferwil
 Véhicule homologué 10C68 Signes fixes dans code du type FG 50

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique sur roues AR, avec assistance hydraulique
 Transmission convertisseur de couple, boîte Powershift
 Nombre de vitesses 2 Entraînement roues avant
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, avec assistance par dépression, sur les roues avant
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban extérieur, sur l'arbre à cardan
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. -

Moteur
 Marque TOYOTA Type F
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position au centre
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6
 Alésage 90 Course 101,6
 Cylindrée 3876 CV-impôt 19,74
 Puissance en CV 70 DIN à t/min 2500
 Bruit 85 dB/A à t/min 2800 **)
 Silencieux 1 = 600 x Ø 160 mm ++)
 Mesure des gaz OCE 3 % CO à 700 t/min
 Déparasitage OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie
 élévateur, ouvert avec toit-abri *)
 Nombre de portes *) Indic. vit.
 Ceintures sécurité Retroviseur *)
 Cale 220x150x135 Attelage broche arrière
 Antivol

Poids
 avant 3050 arrière 4450 total 7500 +)
 Poids à vide
 Charge utile
 Poids total 3050 4450 7500
 Garantie fabr. 13450 4350 14550
 Dimens. pneus 8,25 - 15 8,25 - 15 (Variantes
 12 / 7,0 12 / 7,0 voir
 Ply / bar
 Charge 15400 5940
 pour V max 25 25 remarques)

Nombre de places 1 av centre ar
 Dimensions +)
 Longueur Int. 4585 ext. 1915 Empattements 2200
 Largeur 1915
 Hauteur (sur toit-abri) 2350 Voie av 1410 ar 1485
 Porte à faux lat. 1800 Voies av - ar -
 av 1800 ar -
 ar 585 Braquage g 6650 d 6500

Garantie poids remorqueable avec frein
 Garantie poids remorqueable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorqueable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 20 km/h
 Vitesse maximale testée 20 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Equipement	
Feux de route	HELLA K 11103
Feux de croisement	HELLA K 11103
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	
Feux stop	
Clignoteurs	av latéraux JURA CH 1 2409 01 ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	sur demande: 2 feux de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque	
Essuie-glace	*) avec/sans lave-glace
Avertisseurs	NIPPONDENSO 072400-0341

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	T O Y O T A F G 5 0		
Homologation			
N°	CH 5814 25		
Carrosserie	élévateur		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	7500	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	19,74
Poids total	7500	Cylindrée	3876

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine complètement fermée, à 2 portes, équipée d'essuie-glace, dégivreur et de rétroviseurs.
- ***) Régime du moteur : le moteur est muni d'un régulateur plombé.
- +) Poids + dimensions : avec fourche standard de 1070 mm de longueur et mât de 2130 mm de hauteur.
- ++) Insonorisation : l'importateur monte un ventilateur en matière plastique.

Lieu et date de l'homologation

Safenwil, 20.-23.05.75

Homologation fédérale des types de véhicules